



UNIVERSIDADE DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO  
Centro de Educação e Humanidades – Instituto de Letras  
Programa de Pós-Graduação em Letras

Reitor	<b>Mario Sergio Alves Carneiro</b>
Pró-reitor de Graduação – PR1	<b>Lincoln Tavares Silva</b>
Pró-reitor de Pós-Graduação e Pesquisa – PR2	<b>Luís Antônio C. Pereira da Mota</b>
Pró-reitora de Extensão e Cultura – PR3	<b>Cláudia Gonçalves Lima</b>
Diretor do Centro de Educação e Humanidades	<b>Bruno Rêgo Deusdará Rodrigues</b>
Diretora do Instituto de Letras	<b>Janaina da Silva Cardoso</b>
Vice-Diretora do Instituto de Letras	<b>Naira de Almeida Vellozo</b>
Coord. da Pós-Graduação em Letras	<b>Carlos Eduardo Soares da Cruz</b>
Vice-Coord. da Pós-Graduação em Letras	<b>Andreia Alves Monteiro de Castro</b>

*Matraga* é uma iniciativa da Pós-Graduação *stricto sensu* em Letras da UERJ

#### **Editores-Executivos do número 58**

Jefferson Evaristo  
Leonardo Davino de Oliveira

#### **Conselho Editorial**

Carmem Lúcia Negreiros de Figueiredo Souza (Presidente)  
Tânia Maria Nunes de Lima Câmara  
Sandra Pereira Bernardo  
Maria Conceição Monteiro  
Cláudia Maria de Souza Amorim  
Marcus Vinícius Nogueira Soares  
Marina Rosa Ana Augusto (Editor-associado)  
Nabil Araújo (Editor-associado)

#### **Revisão**

Jefferson Evaristo  
Leonardo Davino de Oliveira  
Beta da Costa Melo

**Logomarca da revista *Matraga*,  
projetos gráficos de capa e miolo e editoração**  
Cláudio Ricardo Corrêa (Bolsista/Doutorando em Letras)

Catálogo na fonte: UERJ/REDE SIRIUS/CEH-BWW

M 433 Matraga – vol. 30, n. 58 (2023) – . Rio de Janeiro: UERJ, Instituto de Letras, 1986- .  
v.

quadrimstral  
ISSN eletrônico 2446-6905

1. Letras – Periódicos; 2. Linguística; 3. Artes

CDU: 82(05)

# MATRAGA

ISSN eletrônico 2446-6905

Estudos Linguísticos & Literários

Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras da UERJ

58



## Miscelânea

Estudos Linguísticos & Literários

### EDITORES

Jefferson Evaristo

Leonardo Davino de Oliveira

Matraga, Rio de Janeiro, v. 30, n. 58, jan./abr. 2023





## Conselho Consultivo

- ▶ Angela Del Carmen B. Romero de Kleiman (UNICAMP)
- ▶ Benjamin Abdalla Jr. (USP)
- ▶ Bethania Mariani (UFF)
- ▶ Carmem Lucia Pereira Praxedes (UERJ)
- ▶ Célia Marques Telles (UFBA)
- ▶ Charlotte Marie Chambelland Galves (UNICAMP)
- ▶ Claudio Cezar Henriques (UERJ)
- ▶ Claudius Armbruster (Universidade de Colônia)
- ▶ Eduardo Roberto Junqueira Guimarães (UNICAMP)
- ▶ Eni de Lourdes Pulcinelli Orlandi (UNICAMP)
- ▶ Enylton de Sá Rego (Universidade do Texas)
- ▶ Esmeralda Vailati Negrão (USP)
- ▶ Eurídice Figueiredo (UFF)
- ▶ Frank F. Sousa (University of Massachusetts, Dartmouth)
- ▶ Hans Ulrich Gumbrecht (Stanford University)
- ▶ Heidrun Friedel Krieger Olinto de Oliveira (PUC – RJ)



- ▶ Helena Carvalhão Buescu (Universidade de Lisboa)
- ▶ Ivo Biasio Barbieri (UERJ)
- ▶ Jacqueline Penjon (Paris 3, Sorbonne-Nouvelle)
- ▶ João Adolfo Hansen (USP)
- ▶ João Roberto Gomes de Faria (USP)
- ▶ Jorge Schwartz (USP)
- ▶ José Luíz Fiorin (USP)
- ▶ José Luís Jobim (UFF)
- ▶ Kenneth David Jackson (Yale University)
- ▶ Kanavillil Rajagopalan (UNICAMP)
- ▶ Laura Padilha (UFF)
- ▶ Letícia Sicuro Corrêa (PUC – RJ)
- ▶ Lucia Helena (UFF)
- ▶ Luiz Costa Lima (UERJ)
- ▶ Luiz Paulo da Moita Lopes (UFRJ)
- ▶ Márcia Atálla Pietroluongo (UFRJ)
- ▶ Márcia Paraquett (UFF)
- ▶ Maria Aparecida Lino Pauliukonis (UFRJ)
- ▶ Maria Cecília de Souza e Silva (PUC – SP)
- ▶ Maria Conceição Monteiro (UERJ)
- ▶ Maria da Glória Bordini (PUC – RS)
- ▶ Maria da Glória di Fanti (UCPel/Pelotas; UNISINOS)
- ▶ Maria das Graças Dias Pereira (PUC-RJ)
- ▶ Maria Eugenia da Gama Alves Boaventura Dias (UNICAMP)
- ▶ Maria Lúcia Leitão (UFRJ)



- ▶ Maria Teresa Gonçalves Pereira (UERJ)
- ▶ Maria Zina Gonçalves Abreu (Universidade da Madeira, Funchal)
- ▶ Marisa Philbert Lajolo (UNICAMP)
- ▶ Mary Theresa Seig (Ball State Unniversity)
- ▶ Mônica Rector (University of North Carolina, Chapel Hill)
- ▶ Nadiá Paulo Ferreira (UERJ)
- ▶ Paulo Elias Allane Franchetti (UNICAMP)
- ▶ Peonia Viana Guedes (UERJ)
- ▶ Regina Zilberman (PUC – RS)
- ▶ Remo Ceserani (Università di Bologna)
- ▶ Rita Terezinha Schmidt (UFRGS)
- ▶ Roberto Acízelo de Souza (UERJ)
- ▶ Rosemary Arrojo (UNICAMP)
- ▶ Severino J. Albuquerque (University of Wisconsin, Madison)
- ▶ Sybille Große (Universidade de Heidelberg)
- ▶ Telê Ancona Lopez (IEB – USP)
- ▶ Victor J. Mendes (University of Massachusetts, Dartmouth)





## Sumário

### Apresentação

- Miscelânea enquanto veneno e remédio da Língua, da Literatura** 9  
Jefferson Evaristo, Leonardo Davino de Oliveira

### Artigos — ESTUDOS LINGUÍSTICOS

---

- Descriptive analysis of the Action Plan of Praia (2021) of CPLP** 19  
Martina Delfino, Luciane Boganika, Davi Albuquerque

- Incompatibilidades enunciativas no Programa de Leitorado:**  
uma análise semiolinguística do discurso de ex-leitores do governo brasileiro 31  
Leilane Morais Oliveira

- Multimodal argumentation:** association of words and images in the construction  
of the argumentative dimension of discourse 45  
Amanda Heiderich Marchon, Carlos Eduardo Nunes Garcia, Welton Pereira e Silva

- Tradições Discursivas e os assentos de casamentos do sertão do  
São Francisco dos setecentos e oitocentos** 59  
Lécio Barbosa de Assis, Jorge Augusto Alves da Silva, Vera Pacheco

- Incorporação nominal em Asurini do Xingu** 73  
Antonia Alves Pereira

- Um estudo sobre a estruturação (macro e micro) e a caracterização  
de dicionários ideológicos** 89  
Thyago José da Cruz



## Artigos — ESTUDOS LITERÁRIOS

---

- De Lúcia a Silviano: Machado de Assis em leitura psicossocial** 104  
Agnes Rissardo
- Mediado pelo canto da musa e da sereia: a travessia poética de Ariano Suassuna** 116  
Rosana da Silva Malafaia
- Sob o signo de Janus: dois rios em dois tempos** 129  
Daniel Cavalcanti Atroch
- O metro dos tristes** 149  
Ramon Ramos
- Tortura e eletricidade na ditadura militar: uma perspectiva ambiental** 163  
Victoria Saramago
- Bordando el manto terrestre: imágenes y escrituras de Remedios Varo** 179  
Claudia Dias Sampaio

## ENTREVISTA/DEPOIMENTO

---

- Brasil, brasilidade, brasilianistas: memoir e trajetória de Charles Perrone e Šárka Grauová** 191  
Charles Perrone, Šárka Grauová, Leonardo Davino de Oliveira, Jefferson Evaristo

## RESENHAS

---

- Quando o crime está no uso da língua, de Jordana Lenhardt** 201  
Márcia da Gama Silva Felipe
- Performances do tempo espiralar, de Leda Maria Martins** 205  
Leonardo Francisco Soares
- Editores e Colaboradores** 209

